

Univerza v Ljubljani
Ekonomska fakulteta
Kardeljeva ploščad 17
1000 Ljubljana

red. prof. dr. Alenka Vrbinc

Recenzija učbeniškega kompleta za angleščino kot prvi tuji jezik v prvem in drugem letniku gimnazijskega izobraževanja, za angleščino kot prvi tuji jezik v tretjem in četrtem letniku srednjega tehniškega oz. strokovnega izobraževanja in angleščino kot drugi tuji jezik v tretjem in četrtem letniku gimnazijskega izobraževanja

INSIGHT INTERMEDIATE, 2. izdaja

Učbenik: Jayne Wildman, Claire Thacker, Alexandra Paramour, Cathy Myers. (2022). *Insight Intermediate*, 2. izdaja. Oxford: Oxford University Press.

Delovni zvezek: Lucy Holmes, Paul Hancock (2022). *Insight Intermediate*, 2. izdaja. Oxford: Oxford University Press.

Ljubljana, februar 2022

SPLOŠNI PODATKI O UČBENIŠKEM KOMPLETU IN CILJNI UPORABNIKI

Učbeniški komplet *Insight Intermediate*, 2. izdaja, ki je predmet te recenzije, je namenjen poučevanju angleščine kot prvega tujega jezika v prvem in drugem letniku gimnazijskega izobraževanja, kot prvega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku srednjega tehniškega oz. strokovnega izobraževanja in kot drugega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku gimnazijskega izobraževanja.

OPIS UČBENIŠKEGA KOMPLETA

Učbeniški komplet *Insight Intermediate*, 2. izdaja, vključuje teme in naloge, ki ustrezajo nivoju znanja in starosti dijakov, ki jim je učbeniški komplet namenjen in ki jih najdemo tudi v podobnih učbenikih za poučevanje angleščine na tej stopnji. Enote so strukturirane pregledno in so razdeljene na razdelke, ki imajo jasno določene in dosegljive cilje, cilj pa je dijake spodbuditi h kritičnemu razmišljanju o tematiki v posamezni enoti in k izmenjavi mnenj in stališč. Poudarek je na komunikativnih in interaktivnih dejavnostih, učenju in utrjevanju besedišča in slovnice in izboljševanju bralnega in slušnega razumevanja ter govornega sporazumevanja in pisnega sporočanja. Poudariti je treba, da je pozornost namenjena tudi seznanjanju s kulturo in običaji tako angleško govorečih kot tudi drugih držav, s tem pa tudi medkulturnemu povezovanju. Glavni namen učbeniškega kompleta *Insight Intermediate*, 2. izdaja, je razmišljanje o svetu, v katerem živimo, razvijanje kritičnega mišljenja ter priprava na samostojno vseživljenjsko učenje angleščine.

Učbeniški komplet je sestavljen iz:

- učbenika (*Student's Book*),
- delovnega zvezka (*Workbook*),
- priročnika za učitelje (*Teacher's Book*),
- gradiva v digitalni obliki za dijake in učitelje na strani *Oxford English Hub* (npr. različne naloge na spletu, interaktivni učbenik in delovni zvezek, avdio in video gradiva, slovar, metodološka podpora in strokovni nasveti za učitelje, testi).

UČBENIK: SESTAVNI DELI IN USTREZNOST

Učbenik, ki obsega 143 strani, ima grafično ustrezno podobo, saj je večbarven in vsebuje veliko slikovnega gradiva (fotografije, ilustracije), sestavljen pa je iz desetih enot (str. 4 do 143).

Enote obsegajo 10 strani in so razdeljene na pet razdelkov, ki so označeni s črkami od A do E, vsakemu razdelku pa sta namenjeni dve strani. V razdelku A (*Reading and vocabulary*) je v obliki daljšega besedila uvedena tema, ki jo obravnava enota (npr. v

drugi enoti z naslovom *On the move* je besedilo posvečeno zbiranju denarja za potovanja), predstavljeno je besedišče, na katerem je poudarek (v drugi enoti so to samostalniške zloženke in glagoli, ki jih uporabljamo, ko govorimo o potovanjih), vključenih je več nalog, s pomočjo katerih dijaki utrjujejo različne jezikovne veščine.

Razdelek B (*Grammar and reading/listening*) je namenjen obravnavi določene slovnične strukture. Slovnična struktura je uporabljena v besedilu, ki je namenjeno branju ali poslušanju, dijaki odgovarjajo na vprašanja o besedilu, razpravljajo o vprašanih, povezanih s tematiko v besedilu, odgovarjajo na vprašanja o slovnici, obravnavani v posamezni enoti, postavljajo glagole v pravilno obliko, poslušajo besedilo in postavljajo v besedilu omenjene dogodke v pravilno zaporedje, izbirajo pravilne odgovore, vstavljajo glagole v pogojnih odvisnikih v pravilno obliko, v nalogah, namenjenih govornemu sporazumevanju, pa slovnično strukturo tudi praktično vadijo.

V razdelku C (*Listening, vocabulary and speaking*) dijaki utrjujejo besedišče in slovnične strukture, pri čemer so naloge razdeljene na slušno razumevanje, govorno sporazumevanje ter na naloge z besediščem.

Razdelek D (*Culture: Reading, vocabulary and grammar*) je namenjen tako seznanjanju s kulturo angleško govorečih kot tudi drugih držav. S pomočjo daljšega besedila se dijaki seznanijo z določeno tematiko, dijake pa se nato spodbuja k razmišljanju in pogovoru o podobnostih in razlikah med kulturno posebnostjo, opisano v besedilu, in njihovo kulturo. V tem razdelku dijaki najdejo besedila o majicah s slogani, legendarni ameriški avtocesti Route 66, področjih v ZDA, kjer je težko kupiti zdravo hrano, dobrodelnosti v Veliki Britaniji, Svilni cesti, dogodivščinah ameriškega pisatelja Billa Brysona pri prečanju Apalačev, Rosi Parks, afroameriški borki za človekove pravice, selfijih, slavnih festivalih v ZDA in Veliki Britaniji. Uvedeno je novo besedišče in novo slovnično poglavje (npr. *used to* in *would* v drugi enoti), razdelek pa vključuje tudi naloge, povezane z besedilom, in naloge z besediščem in slovnico. Na koncu razdelka D je navedena povezava na video (npr. video z naslovom *Race to the Pole* v tretji enoti, *The Blue Cross* v sedmi enoti, *Inventors* v deveti enoti).

Zadnji razdelek v posamezni enoti, to je razdelek E (*Writing*), je namenjen pisnemu sporočanju, pri čemer morajo dijaki najprej narediti nekaj nalog, namenjenih pripravi na pisanje določenega besedila, preučiti morajo strukturo danega besedila, nato se seznanijo z uporabnimi zvezami ter dobijo navodila, kako naj se lotijo pisanja svojega besedila (npr. v prvi enoti pisanje neformalnega elektronskega sporočila, v drugi enoti zgodbe, v četrti enoti mnenjskega eseja, v šesti enoti formalnega elektronskega sporočila – reklamacije, v deseti enoti kritike nekega dogodka).

Na koncu vsake enote sledita dva enostranska razdelka: *Review*, ki je namenjen preverjanju in utrjevanju besedišča in slovnice, naloge so točkovane, tako da lahko dijaki spremljajo svoj napredek, in *Vocabulary extra*, ki je osredotočen na utrjevanje in širjenje besedišča. Po prvi, tretji, peti, sedmi in deveti enoti najdemo dvostranski razdelek *Global skills*, kjer besedilu sledijo različne naloge, povezane s tematiko v

posamezni enoti, na koncu razdelka pa dijaki pripravijo krajši projekt na dano témo. Teme v razdelku *Global skills* so: kako si postavljaš cilje, kako pripraviš ustrezne prosojnice za predstavitel, razumevanje različnih kultur, reševanje konfliktov, kako zaprosiš za službo. Na koncu razdelka *Global skills* je povezava na video, ki je povezan s tematiko v tem razdelku. Na koncu vsake druge enote najdemo na dveh straneh naloge za utrjevanje snovi (*Cumulative review*), te naloge pa so namenjene slušnemu in bralnemu razumevanju, govornemu sporazumevanju ter pisnemu sporočanju, prav tako pa tudi utrjevanju slovnice in besedišča.

V vsaki enoti najdemo okvirčke z naslovom *Strategy*, v katerih so koristni napotki, s pomočjo katerih dijaki razvijajo jezikovne veščine. Tako npr. v prvi enoti najdejo nasvete, kako lahko uganeš pomen neznanih besed, v tretji enoti kako prepoznaš glavne ideje v odstavku, v deveti enoti kako identificiraš prednosti in slabosti določene ideje ali situacije, v deseti enoti kako povzameš besedilo. V vsaki enoti je tudi povezava na relevantne strani v delovnem zvezku.

Če povzamemo, je treba v zaključku opisa učbenika *Insight Intermediate*, 2. izdaja, še enkrat poudariti, da so v učbenik vključene teme, ki jih najdemo tudi v drugih podobnih učbenikih, namenjenih temu nivoju znanja (npr. prvi vtisi, zdravje, okoljska problematika, vplivneži, izbiranje poklica, digitalizacija, ustvarjalnost itd.). V besedilih pri posamezni enoti se pojavljajo slovnične strukture, ki se jih v določeni enoti obravnava (časi *Present simple*, *Present continuous*, *Past simple*, *Past continuous*, *Past perfect*, *Present perfect simple*, *Present perfect continuous*, *Will future*, *Going to future*, *Future continuous*, *Future perfect*, prihodnji pogojnik, sedanji pogojnik, pretekli pogojnik, *I wish*, *if only*, trpnik, odvisni govor (trdilni, vprašalni in velelni stavki), omejevalni in neomejevalni oziralni odvisniki, deležniški stavki, glagolski vzorci, *used to* in *would*, naklonski glagoli *may*, *may not*, *might*, *can*, *can't*, *could*, *must*, *mustn't*, *have to*, *don't have to*, struktura *have/get something done*, *modal past perfect*, določilnice), tako da se dijaki seznanijo s tem, kako se slovnična struktura uporablja v dejanskem sobesedilu. Prav tako je treba še enkrat omeniti dejstvo, da je v učbeniku pozornost namenjena vsem štirim veščinam, to je slušnemu in bralnemu razumevanju kot tudi govornemu sporazumevanju in pisnemu sporočanju.

DELOVNI ZVEZEK

Delovni zvezek obsega 135 strani, je črno-bel, natisnjen v dveh stolpcih in vključuje tudi slikovno gradivo. Naslovi posameznih razdelkov (*Vocabulary*, *Grammar*, *Listening*, *vocabulary and speaking*, *Vocabulary and grammar*, *Reading*, *Writing*) so podobni naslovom razdelkov v učbeniku in imajo ustrezno grafično podobo, tako da je razvidno, kaj posamezne naloge obravnavajo. Delovni zvezek predstavlja ustrezno dopolnilo učbeniku. V delovnem zvezku dijaki s pomočjo številnih nalog, ki jih uvajajo preprosto napisana in jasna navodila, utrjujejo slovnico in besedišče, predelano v učbeniku, v njem najdemo še dodatne naloge za bralno in slušno razumevanje ter

pisno sporazumevanje. Na koncu vsake enote je razdelek *Assess your progress*, ki obsega eno stran, v tem razdelku najdemo trditve, povezane s predelano snovjo v posameznih razdelkih v učbeniku, na podlagi katerih se dijaki samoocenjujejo (dijaki vsak odgovor ovrednotijo z eno do tremi točkami). Za vsakim sklopom trditev je na voljo še prostor, kamor lahko napišejo, kaj lahko naredijo, da še izboljšajo svoje znanje, prav tako pa se tudi na koncu razdelka dijake spodbudi k temu, da si naredijo načrt, kako bi svoje znanje še izboljšali.

V razdelku *Grammar reference and practice*, ki obsega dvajset strani (od 84 do 103), so na razumljiv način razložena slovnična poglavja, ki se jih obravnava v učbeniku. Teoretične razlage so opremljene s primeri rabe, nato pa sledijo naloge, ki služijo utrjevanju razložene slovnične strukture.

Delovni zvezek vključuje še pet dvostranskih razdelkov z naslovom *Literature insight*, ki so namenjeni seznanjanju dijakov z angleško literaturo. V vsakem razdelku je najprej na kratko predstavljen avtor, navedena so njegova pomembnejša dela, nato pa sledijo odlomki iz enega od teh del, ki so namenjeni bralnemu in slušnemu razumevanju, ter naloge, namenjene utrjevanju vseh štirih veščin, torej poleg bralnega in slušnega razumevanju tudi govornemu sporazumevanju in pisnemu sporočanju.

V petih dvostranskih razdelkih z naslovom *Exam insight* najdemo številne naloge, s pomočjo katerih se dijaki pripravljajo na preverjanje znanja. Naloge so namenjene bralnemu in slušnemu razumevanju, govornemu sporazumevanju, pisnemu sporočanju in rabi angleščine. V vsakem razdelku so okvirčki z naslovom *Exam strategy*, kjer dijaki najdejo koristne napotke o tem, kako se lotiti reševanja določene naloge pri preverjanju znanja.

Na straneh 124 do 128 sledi pet razdelkov z naslovom *Global skills*, tematika je enaka kot v učbeniku, naloge pa so namenjene bolj poglobljeni obravnavi posamezne teme. Na koncu vsakega razdelka je še *Assess your progress*, kjer se dijaki samoocenjujejo, ko odgovarjajo na posamezne trditve (ena do tri točke), hkrati pa se jih spodbuja, da pomislijo, kako bi svoje znanje še izboljšali.

Na zadnjih sedmih straneh delovnega zvezka (str. 129–135) je razdelek *Wordlist*, kjer so v treh stolpcih po posameznih enotah navedene besede in zveze iz učbenika. Vse te besede in zveze so obdelane na enak način kot v enojezičnem slovarju, kar pomeni, da iztočnici sledi navedba besedne vrste, nato izgovarjava v mednarodni fonetični transkripciji, razlaga pomena ter primer rabe, ki ponazarja pravilno rabo besede ali zveze v sobesedilu.

SKLEPNE UGOTOVITVE

Učbeniški komplet *Insight Intermediate*, 2. izdaja, je zastavljen tako, da dosega vzgojno-izobraževalne cilje in standarde znanja, ki so opredeljeni v učnem načrtu oz.

katalogu znanja za angleščino in ustrezajo stopnji znanja in starosti dijakov, ki jim je ta učbeniški komplet namenjen. S pomočjo tega učbeniškega kompleta dijaki nadgrajujejo že pridobljeno jezikovno in zunajjezikovno znanje ter izboljšujejo bralno in slušno razumevanje besedil v tujem jeziku ter govorno sporazumevanje in pisno sporočanje, vse štiri veščine pa so vključene tako, da tvorijo smiselno celoto. Besedišče je vedno predstavljeno v sobesedilu in ne le kot seznam posameznih besed, kar omogoča razumevanje pravilne rabe besede v sobesedilu. Prav tako je vzpostavljena povezava med besediščem, slovnico in pomembnim ciljem učenja tujega jezika, to je komunikacijo. Vsebina učbeniškega kompleta je ustrezno didaktično-metodično organizirana, prav tako pa je ustrezna tudi likovna ter grafična oprema, ki podpira poučevanje in učenje. Učbeniški komplet *Insight Intermediate*, 2. izdaja, ustreza vsem omenjenim jezikovnim in jezikoslovnim kriterijem in je zato primeren za pouk angleščine kot prvega tujega jezika v prvem in drugem letniku gimnazijskega izobraževanja, kot prvega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku srednjega tehniškega oz. strokovnega izobraževanja in kot drugega tujega jezika v tretjem in četrtem letniku gimnazijskega izobraževanja.



red. prof. dr. Alenka Vrbc